Design and Quality
IKEA of Sweden

English

Important - Read carefully - Save for future use

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

WARNING! High beds and the upper bed of bunk beds are not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls.

WARNING! Bunk beds and high beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly. Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags.

WARNING! Children can become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling, adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the like. To avoid risk of serious injury the distance between the top safety barrier and the adjoining structure shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm.

WARNING! Do not use the bunk bed/high bed if any structural part is broken or missing.

IMPORTANT - READ CAREFULLY

Always follow the assembly instructions.

Recommended size of the mattress(es):1400x2000 mm.

Ventilate the room to keep the humidity low and to prevent mould in and around the bed.

The mattress should not exceed the maximum mattress mark visible on the top bed. Maximum mattress thickness: 194 mm.

Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened and retighten when necessary.

Meets the requirements set forth in the following standard: EN747-1:2024.

Deutsch

Wichtig - sorgfältig lesen - bitte aufbewahren

IKEA of Sweden, Box 702, S 34381 Älmhult

ACHTUNG! Hochbettgestelle und die oberen Betten von Etagenbettgestellen sind wegen der Sturzgefahr für Kinder unter 6 Jahren nicht geeignet.

ACHTUNG! Etagen- und Hochbettgestelle können bei unsachgemäßem Gebrauch ein hohes Erstickungsrisiko darstellen. Daher niemals etwas an irgendeinem Teil des Bettgestelles befestigen oder hängen, das nicht für das Bett bestimmt ist. Dazu gehören unter anderem: Seile, Schnüre, Haken, Gürtel und Taschen.

ACHTUNG! Kinder können sich zwischen dem Bett und der Wand, einer Dachschräge, der Decke, angrenzenden Möbelstücken (z. B. Schränken) und dergleichen verfangen. Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, darf der Abstand zwischen dem oberen Stützbrett und der angrenzenden Struktur höchstens 75 mm und mindestens 230 mm betragen.

ACHTUNG! Das Etagen-/Hochbettgestell nicht benutzen, wenn ein Bauteil fehlt oder beschädigt ist.

WICHTIG – SORGFÄLTIG LESEN

Bitte immer die Montageanleitung befolgen.

Empfohlenes Maß für Matratze/n: 140 cm x 200 cm.

Den Raum gut lüften, um die Luftfeuchtigkeit niedrig zu halten und damit Schimmelbildung im und um das Bett zu vermeiden.

Die Matratzenstärke darf die Markierung am oberen Bett nicht übersteigen. Maximale Matratzenstärke: 19,4 cm.

Regelmäßig kontrollieren, dass alle Beschläge und Verschraubungen gut festgezogen sind, und sie bei Bedarf nachziehen.

Erfüllt die Anforderungen der folgenden Norm: EN747-1:2024.

Français

Important ! A lire attentivement et à conserver.

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

AVERTISSEMENT ! Le lit du haut des lits superposés ne conviennent pas aux enfants de moins de six ans en raison des risques de blessure suite à une chute.

AVERTISSEMENT ! Les lits superposés et le lit du haut peuvent présenter un risque important de blessure par strangulation si certaines consignes d'utilisation ne sont pas respectées. Ne jamais attacher ou suspendre des objets à une partie quelconque des lits superposés quand ces objets ne sont pas conçus pour être utilisés avec les lits superposées comme, entre autre, les cordes, ficelles, câbles, crochets, ceintures et sacs.

AVERTISSEMENT ! Des enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et le mur, un plafond incliné, un plafond, un meuble (comme une armoire par exemple) ou tout autre obstacle équivalent. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité du lit du haut et tout autre obstacle ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.

AVERTISSEMENT ! Ne pas utiliser les lits superposés/le lit du haut si un élément de la structure est endommagé ou manquant.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT

Toujours suivre attentivement la notice de montage.

Dimensions recommandées pour le(s) matelas : 1400 x 2000 mm.

Bien aérer la pièce pour évacuer l'humidité et éviter l'apparition de moisissure dans et sur les lits.

L'épaisseur du matelas ne doit pas dépasser le marquage sur le lit du haut. Épaisseur maximum du matelas : 194 mm. Vérifier régulièrement que toutes les fixations sont bien serrées et resserrer si nécessaire.

Conforme aux exigences stipulées par la norme suivante : EN747-1:2024.

Nederlands

Belangrijk - Goed lezen - Bewaren

IKEA of Sweden, Postbus 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden

LET OP! Hoge bedden en het bovenbed in stapelbedden en hoogslapers zijn niet geschikt voor kinderen onder de 6 jaar vanwege het risico op letsel bij vallen.

LET OP! Stapelbedden en hoge bedden kunnen een ernstig risico op verwonding door wurging vormen als ze niet op de juiste manier worden gebruikt. Bevestig of hang geen voorwerpen aan het stapelbed die niet zijn bedoeld voor gebruik in combinatie met het bed, bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend, haken, riemen en klimtouwen.

LET OP! Kinderen kunnen bekneld raken tussen het bed en de muur, een dakhelling, het plafond, aangrenzende meubels (bijv. kasten) en dergelijke. Om het risico op ernstig letsel te voorkomen, mag de afstand tussen het bovenste veiligheidshek en de aangrenzende structuur niet meer dan 75 mm of meer dan 230 mm bedragen.

LET OP! Gebruik het stapelbed/hoogslaper niet als een structureel onderdeel gebroken is of ontbreekt.

BELANGRIJK - GOED DOORLEZEN

Altijd monteren volgens de montageaanwijzing.

Aanbevolen afmetingen van de matras(sen): 1400 mm x 2000 mm.

Ventileer de kamer om de luchtvochtigheid te verlagen en om schimmel in en rond het bed te voorkomen.

De matras mag niet hoger zijn dan de maximale matrasmarkering die zichtbaar is op het bovenste bed. Maximale matrasdikte: 194 mm.

Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid, en draai ze indien nodig opnieuw aan.

Zorg dat wordt voldaan aan de vereisten zoals uiteengezet in de volgende norm: EN747-1:2024.

Dansk

Vigtigt - Læs omhyggeligt - Gem til senere brug

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

ADVARSEL! En høj seng og den øverste seng i en køjeseng anbefales ikke til børn under 6 år på grund af risikoen for faldskader.

ADVARSEL! Køjesenge og høje senge kan udgøre en alvorlig kvælningsrisiko, hvis de ikke bruges korrekt. Fastgør eller hæng aldrig genstande til nogen del af køjesengen, som ikke er designet til brug med sengen, f.eks., men ikke begrænset til, reb, snore, ledninger, kroge, bælter og tasker.

ADVARSEL! Børn kan sidde fast mellem sengen og væggen, en taghældning, loftet, møbler ved siden af sengen (f.eks. skabe) og lignende. For at undgå risiko for alvorlig tilskadekomst skal afstanden mellem den øverste sengehest og den tilstødende bygningsdel være maks. 75 mm eller mere end 230 mm.

ADVARSEL! Brug ikke køjesengen/den høje seng, hvis dele af sengen er ødelagt eller mangler.

VIGTIGT - LÆSES OMHYGGELIGT OG GEMMES

Følg altid samleanvisningerne.

Anbefalet madrasmål: 1400X2000 mm.

Luft ud i rummet for at holde en lav luftfugtighed og forebygge skimmel i og omkring sengen.

Madrassen må ikke nå højere op end markeringen for maks-højde på madrassen på den øverste køje. Madrassen må maks. være 194 mm. Kontroller jævnligt, at alle beslag er spændt korrekt, og efterspænd om nødvendigt.

Opfylder kravene i følgende standard: EN747-1:2024.

Íslenska

Mikilvægt - lesið vel - geymið til að lesa síðar

IKEA of Sweden, Pósthólf 702, S-343 81 Svíþjóð

VARÚÐ! Há rúm og efri kojur henta ekki börum undir 6 ára aldri vegna fallhættu.

VARÚÐ! Af kojum og háum rúmum getur stafað hætta af kyrkingu ef þau eru ekki notuð rétt. Aldrei festa eða hengja hluti á kojuna sem ekki eru hannaðir til að nota með rúminu; til dæmis, en einskorðast ekki við, reipi, spotta, snúrur, snaga, belti og töskur.

VARÚÐ! Börn geta fest sig á milli rúmsins og veggsins, hallandi þaks, loftsins, húsgagns o.s.frv. Til að koma í veg fyrir slys þarf fjarlægðin á milli efra öryggisþilsins og veggjarins að vera minni en 75 mm eða meiri en 230 mm.

VARÚÐ! Ekki nota kojuna/háa rúmið ef einhverjir hlutar eru skemmdir eða hluti vantar.

MIKILVÆGT - LESIÐ VANDLEGA

Fylgdu alltaf samsetningarleiðbeiningum.

Ráðlögð stærð dýnu: 1400 x 2000 mm.

Loftræstu herbergið til þess að halda rakastiginu niðri og til að koma í veg fyrir myglusvepp í og við rúmið.

Dýnan ætti ekki að vera hærri en það sem gefið er til kynna í efra rúminu Hámarksþykkt dýnu: 194 mm. Athugaðu reglulega að allar festingar séu nægilega hertar og hertu eftir þörfum.

Uppfyllir kröfur samkvæmt eftirfarandi stöðlum: EN747-1:2024.

Norsk

Viktig - Les nøye - Spar for senere bruk

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

ADVARSEL Høysenger og overkøya i køysenger er ikke egnet for barn under seks år, på grunn av fare for fallskader.

ADVARSEL ADVARSEL! Køysenger og høysenger kan utgjøre en alvorlig fare for kvelningsskader hvis de ikke brukes på riktig måte. Ikke fest ting til eller heng noe fra køysenga som ikke er designet for å brukes med den; for eksempel, men ikke begrenset til, kroker, snorer, belter og hoppetau.

ADVARSEL Barn kan bli fanget mellom senga og veggen, takhelling, taket, møbler ved siden av (f.eks. skap) og lignende. For å unngå fare for alvorlig personskade skal avstanden mellom toppvernet og den tilstøtende konstruksjonen ikke overstige 75 mm eller så skal den være mer enn 230 mm.

ADVARSEL Ikke bruk køysenga/høysenga hvis noen del er ødelagt eller mangler.

VIKTIG – LES NØYE

Følg alltid monteringsanvisningen.

Anbefalt størrelse på madrassen(e): 1400 x 2000 mm.

Ventiler rom for å holde luftfuktigheten lav og for å unngå mugg i og rundt senga.

Madrassen skal ikke overstige maksmerket for madrassen som er synlig på overkøya. Maks tykkelse på madrassen: 194 mm. Kontroller regelmessig at alle monteringsfester er ordentlig skrudd til, og etterstram ved behov.

Oppfyller kravene i denne standarden: EN747-1:2024.

Suomi

Tärkeää - lue huolellisesti - säästä

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

VAROITUS! Korkeat sängyt ja kerrossängyn yläpeti eivät sovi alle 6-vuotiaille lapsille putoamisvaaran vuoksi.

VAROITUS! Kerrossänky ja korkea sänky voivat aiheuttaa vakavan kuristumisvaaran, jos niitä ei käytetä oikein. Älä koskaan kiinnitä tai ripusta mihinkään kerrossängyn osaan esineitä, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi sängyn kanssa, esimerkiksi köysiä, naruja, johtoja, koukkuja, vöitä ja laukkuja.

VAROITUS! Lapsi voi jäädä loukkuun sängyn ja esimerkiksi seinän, katon (kaltevan tai suoran) tai viereisten huonekalujen (esim. kaappien) väliin. Vakavan loukkaantumisvaaran välttämiseksi ylimmän turvalaidan ja viereisen rakenteen välinen etäisyys saa olla enintään 75 mm tai vähintään 230 mm.

VAROITUS! Älä käytä kerrossänkyä / korkeaa sänkyä, jos jokin sen rakenteeseen kuuluva osa on rikki tai puuttuu.

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI

Noudata aina kokoamisohjeita.

Suositeltava patjakoko: 1400×2000 mm.

Tuuleta huonetta, jotta ilmankosteus pysyy alhaisena ja jotta sänkyyn tai sen ympärille ei pääse syntymään hometta.

Patja ei saa ylittää yläsänkyyn merkittyä patjan enimmäiskorkeutta. Patjan enimmäispaksuus: 194 mm.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki kokoamiseen käytetyt kiinnikkeet on kiristetty kunnolla, ja kiristä ne tarvittaessa uudelleen.

Täyttää standardin EN747-1:2024 vaatimukset.

Svenska

Viktigt - Läs noga - Spara för framtida bruk

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

VARNING! Höga sängar och den övre sängen på våningssängar är inte lämpliga för barn under sex år eftersom de kan falla och skada sig.

VARNING! Våningssängar och höga sängar kan utgöra en stor risk för kvävningsskador om de inte används korrekt. Sätt aldrig fast eller häng saker, som inte är gjorda för att användas med sängen, på någon del av våningssängen. Det gäller exempelvis, men inte enbart: rep, snören, krokar, bälten och väskor.

VARNING! Barn kan fastna mellan sängen och väggen, ett sluttande tak, taket, möbler som står nära (exempelvis skåp) och liknande. För att undvika risk för allvarliga skador ska avståndet mellan den översta stödbrädan och närmaste objekt inte överskrida 75 mm eller vara större än 230 mm.

VARNING! Använd inte våningssängen/höga sängen om någon del är sönder eller saknas.

VIKTIGT - LÄS IGENOM NOGA

Montera alltid i enlighet med monteringsanvisningen.

Rekommenderad storlek för madrass(er):1400x2000 mm.

Vädra rummet för att minska mängden fukt och för att förhindra mögel i och runt sängen.

Madrassen får inte vara högre än markeringen på den övre bädden. Maximal madrasstjocklek: 194 mm.

Kontrollera regelbundet att alla monteringsbeslag sitter fast ordentligt och skruva åt om det behövs.

Uppfyller kraven i enlighet med EN747-1:2024.

Česky

Důležité - pozorně přečtěte - Uschovejte

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Švédsko

UPOZORNĚNÍ Vysoké postele a horní lůžko paland nejsou kvůli riziku zranění při pádu vhodné pro děti mladší šesti let.

UPOZORNĚNÍ Palandy a vysoké postele mohou při nesprávném používání představovat vážné riziko zranění způsobeného uškrcením. Nikdy na žádnou část palandy nepřipevňujte ani na ni nezavěšujte předměty, které nejsou určeny k použití s postelí, například provazy, provázky, kabely, háčky, pásky, tašky atd.

VAROVÁNÍ! Děti mohou uvíznout mezi postelí a stěnou, šikmou střechou, stropem, přilehlými kusy nábytku (např. skříněmi) apod. Aby se zabránilo riziku vážného zranění, nesmí být vzdálenost mezi horní bezpečnostní zábranou a přilehlou konstrukcí větší než 75 mm nebo musí být větší než 230 mm.

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte palandu/vysokou postel, pokud je některá konstrukční část poškozená nebo chybí.

DŮLEŽITÉ – ČTĚTE PEČLIVĚ

Vždy dodržujte montážní pokyny.

Doporučená velikost matrace (matrací): 1400×2000 mm.

Abyste v místnosti udrželi nízkou vlhkost a zabránili jste tvorbě plísně v posteli a okolo ní, pravidelně větrejte.

Výška matrace by neměla přesáhnout značku viditelnou na žebříku. Maximální tloušťka matrace: 194 mm.

Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechna spojení řádně utažená a v případě potřeby je dotáhněte.

Splňuje požadavky stanovené v následující normě: EN747-1:2024.

Español

Importante. Leer detenidamente. Guardar

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

ADVERTENCIA: La cama superior de una litera y las camas altas no son convenientes para niños menores de seis años por el riesgo de daños como consecuencia de una caída.

ADVERTENCIA. Las literas y las camas altas pueden suponer un riesgo importante de daños por estrangulamiento, si no se respetan algunas instrucciones de uso. Nunca fijes o cuelgues objetos en ninguna parte de la cama, si no han sido diseñados para ser utilizados en literas o camas altas, como cuerdas, cordones, cables, ganchos, cinturones o bolsas, entre otros.

ADVERTENCIA: Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y la pared, un techo inclinado, un techo, un mueble (como por ejemplo un armario), o cualquier otro obstáculo equivalente. Para evitar cualquier riesgo de daño grave, la distancia entre la barrera de seguridad de la cama superior y cualquier obstáculo no puede exceder de 75 mm o ser superior a 230 mm.

ADVERTENCIA: No utilices la litera o la cama alta si faltara alguna parte de la estructura o estuviera rota.

IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE

Sigue siempre atentamente las instrucciones de montaje.

Medidas recomendadas para el colchón: 140 x 200 cm.

Airea la estancia para eliminar la humedad y evitar la aparición de moho en la cama.

El grosor del colchón no debe sobrepasar la marca visible en la cama superior. Grosor máximo del colchón: 194 mm. Comprueba con regularidad que todas las fijaciones estén bien apretadas y ajústalas de nuevo en caso necesario.

Cumple los requisitos establecidos en la siguiente norma: EN747-1:2024.

Italiano

Importante! Leggi e conserva queste istruzioni.

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

AVVERTENZA! I letti alti e il letto superiore dei letti a castello non sono adatti ai bambini di età inferiore a 6 anni per il rischio di lesioni derivanti da cadute.

AVVERTENZA! I letti a castello e i letti alti presentano gravi rischi di lesioni da strangolamento, se non utilizzati correttamente. Non fissare e non appendere mai al letto a castello oggetti che non siano progettati per essere usati insieme al letto, per esempio corde, lacci, cavi, ganci, cinture, borse, ecc.

AVVERTENZA! I bambini possono rimanere intrappolati tra il letto e la parete, il tetto spiovente, il soffitto, mobili adiacenti (per esempio un armadio) e simili. Per evitare il rischio di gravi lesioni, la distanza tra la barra di sicurezza superiore e la struttura adiacente deve essere inferiore a 75 mm o superiore a 230 mm.

AVVERTENZA! Non usare il letto a castello/letto alto se una parte strutturale qualsiasi è rotta o mancante.

IMPORTANTE! LEGGI E SEGUI QUESTE ISTRUZIONI

Segui sempre le istruzioni di montaggio.

Misure raccomandate per il materasso: 1400x2000 mm.

Arieggia la stanza per tenere basso il livello di umidità e prevenire la formazione di muffa nel letto e nella zona circostante.

Il materasso non deve superare il segno che indica la misura massima del materasso visibile sul letto superiore. Spessore massimo del materasso: 194 mm.

Controlla regolarmente che tutti gli accessori di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.

È conforme ai requisiti stabiliti dalla norma: EN747-1:2024.

Magyar

Fontos - Figyelmesen olvasd el - Őrízd meg

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

FIGYELEM! A magas ágyak és az emeletes ágyak felső ágyait a leesésből adódó sérülések elkerülésének érdekében 6 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.

FIGYELEM! Az emeletes ágyak és magas ágyak nem megfelelő használata magában hordozza a fulladás veszélyét. Soha ne akassz vagy rögzíts olyan lelógó dolgokat az emeletes ágy bármely részére, amelyeket nem kifejezetten az ágyhoz terveztek, mint például kötél, madzag, zsinór, horog, öv, táska vagy egyéb hasonló.

FIGYELEM! A gyermekek beszorulhatnak az ágy és a fal, a tető, a mennyezet, a közeli bútorok (pl. szekrények) és hasonló tárgyak közé. A súlyos sérülések elkerülésének érdekében a felső biztonsági határ és a közeli tárgyak közötti távolság vagy ne érje el a 75 mm-t, vagy legyen nagyobb, mint 230 mm.

FIGYELEM! Ne használd az emeletes ágyat/galériaágyat, ha bármelyik része törött vagy hiányzik.

FONTOS - FIGYELMESEN OLVASD EL

Mindig kövesd az összeszerelési útmutatóban foglaltakat!

Javasolt matracméret: 140 cm × 200 cm.

A szoba páratartalmának optimális szintje érdekében, hogy az ágyban és ágy körül ne alakulhasson ki penész, rendszeresen szellőztess.

A matrac magassága ne haladja meg a felső ágyon található „maximális matracmagasság" jelzést. Maximum matracvastagság: 194 mm

Rendszeresen ellenőrizd, hogy minden szerelvény megfelelően szoros és dönt-ének szükség szerint húzz meg a csavarokat.

Megfelel a következő szabványban meghatározott követelményeknek: EN747-1:2024.

Polski

Ważne-Przeczytaj uważnie-Zachowaj na przyszłość

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

OSTRZEŻENIE! Łóżka na antresoli oraz górne łóżka w łóżkach piętrowych nie są odpowiednie dla dzieci poniżej 6. roku życia ze względu na ryzyko obrażeń w wyniku upadku.

OSTRZEŻENIE! Łóżka piętrowe i łóżka na antresoli mogą stwarzać poważne ryzyko obrażeń w wyniku uduszenia, jeśli nie są używane prawidłowo. Nigdy nie przyczepiaj ani nie zawieszaj do jakiejkolwiek części łóżka piętrowego przedmiotów, które nie są przeznaczone do stosowania z łóżkiem, na przykład lin, sznurków, przewodów, haczyków, pasków czy toreb.

OSTRZEŻENIE! Dzieci mogą utknąć między łóżkiem a ścianą, skosem, sufitem, stojącymi obok meblami (np. szafkami) itp. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń, odległość między górną barierką łóżka a sąsiadującą konstrukcją musi być mniejsza niż 75 mm lub większa niż 230 mm.

OSTRZEŻENIE! Nie korzystaj z łóżka piętrowego / łóżka na antresoli, jeżeli brakuje któregokolwiek elementu konstrukcyjnego lub taki element jest uszkodzony.

WAŻNE – PRZECZYTAJ UWAŻNIE

Zawsze stosuj się do instrukcji montażu.

Zalecane wymiary materaca(-ów): 1400 mm × 2000 mm.

Wietrz pokój, aby utrzymać niską wilgotność powietrza i zapobiec rozwojowi pleśni w łóżku i wokół niego.

Materac nie powinien sięgać powyżej oznaczenia widocznego na górnym łóżku. Maksymalna wysokość materaca: 194 mm. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są właściwie dokręcone, i w razie potrzeby je dokręć.

Produkt spełnia wymogi określone w następującej normie: EN747-1:2024.

Eesti

Oluline- Lugege hoolikalt- Hoidke alles

IKEA Rootsi, Box 702, S-343 81 Älmhult

HOIATUS! Alla kukkumise ja viga saamise ohu tõttu ei sobi kõrged voodid ja narivoodite ülemised voodid alla kuueaastastele lastele.

HOIATUS! Narivoodid ja kõrged voodid võivad vale kasutamise korral põhjustada lämbumisohtu. Ära kinnita ega riputa narivoodi mis tahes osa külge midagi, mis pole mõeldud voodiga kasutamiseks, näiteks (aga mitte ainult) köisi, nööre, paelu, kaableid, konkse, võid ega kotte.

HOIATUS! Lapsed võivad voodi ja seina, kaldlae, lae või teiste lähedalseisvate mööbliesemete (nt kapi) vahele kinni jääda. Tõsiste vigastuste vältimiseks ei tohiks ülemise ohutuspiirde ja selle kõrval paikneva objekti vahe ületada 75 mm või peab olema rohkem kui 230 mm.

HOIATUS! Ära kasuta narivoodit/kõrget voodit juhul, kui selle mis tahes osa on katki või kadunud.

OLULINE TEAVE - LOE HOOLIKALT

Järgi alati kokkupanekujuhendit.

Soovitatav madratsi suurus: 1400 mm x 2000 mm.

Õhuta tuba, et niiskustase püsiks madal ja voodisse ega voodi ümbrusesse ei tekiks hallitust.

Madrats ei tohiks ületada ülemisel voodil nähtavat madratsi maksimaalse kõrguse märki. Madratsi maksimumpaksus: 194 mm.

Kontrolli regulaarselt, et kõik kinnitused oleksid pingul, ja vajaduse korral pinguta neid uuesti.

Vastab standardis EN747-1:2024 esitatud nõuetele.

© Inter IKEA Systems B.V. 2025

AA-2675321-2

Latviešu

Svarīgi - Rūpīgi izlasiet - Saglabājiet

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

BRĪDINĀJUMS! Augstā gulta un divstāvu gultas augšējā guļvieta nav piemērota bērniem, kas jaunāki par 6 gadiem. Pastāv risks gūt traumas krītot.

BRĪDINĀJUMS! Divstāvu un augstās gultas var radīt nopietnu ievainojumu risku, kas ir saistīti ar žņaugšanu, ja tās neizmanto pareizi. Nekarināt un nepiestiprināt pie gultas priekšmetus, kas nav domāti lietošanai kopā ar gultu, piemēram (bet ne tikai), virves, auklas, āķus, jostas un somas.

BRĪDINĀJUMS! Bērni var iesprūst starp gultu un sienu, griestu slīpumu vai blakus novietotām mēbelēm (piemēram, skapjiem). Atstarpe starp augšējo aizsargbarjeru un sienu nedrīkst pārsniegt 75 mm vai arī tai jābūt lielākai par 230 mm.

BRĪDINĀJUMS! Nelietot divstāvu gultu, ja kāda no tās detaļām ir saplīsusi vai pazudusi.

SVARĪGI – RŪPĪGI IZLASĪT

Vienmēr rīkoties atbilstoši montāžas instrukcijai.

Ieteicamais matrača(-u) izmērs(-i): 1400×2000 mm.

Lai saglabātu zemu mitruma līmeni un izvairītos no pelējuma rašanās ap gultu, regulāri vēdināt istabu.

Augšējā guļvietā matrača augstums nedrīkst pārsniegt maksimālo matrača atzīmi. Maksimālais matrača biezums: 194 mm. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus un vajadzības gadījumā pievilkt skrūves ciešāk.

Atbilst EN747-1:2024 standartā noteiktajām prasībām.

Lietuvių

Svarbu - Atidžiai perskaitykite - Išsaugokite

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Švedija

ĮSPĖJIMAS! Aukštos lovos ir dviaukščių lovų viršutinis gultas netinka jaunesniems nei 6 metų vaikams dėl pavojaus susižaloti iškritus.

ĮSPĖJIMAS! Dviaukštės ir aukštos lovos, jei naudojamos netinkamai, gali kelti pavojų pasismaugti. Niekada netvirtinkite ir nekabinkite ant tokių lovų pašalinių daiktų, neskirtų šioms lovoms, bet galinčių sukelti rimtą pavojų vaikams Pavyzdžiui, virvių, diržų, laidų, kablių, maišų, ir kt.

ĮSPĖJIMAS! Yra tikimybė, kad vaikas įstrigs tarpe tarp sienos ir lovos, lubų, jungiamųjų baldų detalių, tarp baldų (pvz., spintelių), ar panašiai. Siekiant išvengti galimo pavojaus, lovą reikia statyti saugiu atstumu nuo kito objekto, matuojant atstumą nuo lovos apsauginio skersinio. Šis atstumas turi būti iki 75 mm arba daugiau nei 230 mm.

ĮSPĖJIMAS! Negalima naudotis aukšta arba dviaukšte lova, jei ji blogai surinkta, trūksta nors vienos jos dalies, yra lūžusių dalių.

SVARBU - ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

Visada laikykitės surinkimo instrukcijų.

Rekomenduojame tiesti čiužinį, kurio dydis 1400x2000 mm.

Kambarį, kuriame yra lova, būtina gerai vėdinti, kad nebūtų nereikalingos drėgmės, ant lovos ar šalia neatsirastų pelėsis.

Čiužinys neturi viršyti maksimalios čiužinio žymos, esančios ant viršutinės lovos. Reguliariai tikrinkite, ar tvirtinimo detalės gerai priveržtos. Prireikus priveržkite.

Atitinka standarto EN 747-1:2024 reikalavimus.

Portugues

Importante - Leia e guarde para uso futuro

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

ATENÇÃO! As camas altas e a cama superior de beliches não são adequadas para crianças com menos de seis anos devido ao risco de lesões provocadas por quedas.

ATENÇÃO! Os beliches e as camas altas podem apresentar um sério risco de estrangulamento se não forem utilizados corretamente. Nunca fixe nem pendure objetos em nenhuma parte do beliche que não tenham sido pensados para serem usados com a cama, como por exemplo, mas não se limitando a estes, cordas, fios, cabos, ganchos, cintos e malas.

Isto para minimizar o risco de a criança trepar ou cair da cama. As crianças podem ficar presas entre a cama e a parede, inclinação do teto, teto, móveis adjacentes (ex.: estantes), etc. Para evitar o risco de lesões graves, a distância entre a barreira de segurança superior e a estrutura adjacente não deve exceder 75mm ou deve ser superior a 230mm.

ATENÇÃO! Não use o beliche/cama alta se alguma parte da estrutura estiver danificada ou em falta.

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO

Siga sempre as instruções de montagem.

Tamanho recomendado do(s) colchão(ões):1400x2000mm.

Areje a divisão para manter os níveis de humidade baixos e para evitar que o bolor se acumule dentro e à volta da cama.

O colchão não deve exceder a marca indicada na cama superior. Espessura máxima do colchão: 194mm.

Verifique regularmente se as ferragens estão bem apertadas e volte a apertá-las quando for necessário.

Cumpre os requisitos estabelecidos na seguinte norma: EN747-1:2024.

Româna

Important - Citeşte cu atenţie

IKEA of Sweden, cutia poştală 702, S-343 81 Älmhult.

AVERTISMENT! Paturile înalte şi paturile superioare supraetajate nu sunt recomandate copiilor cu vârsta sub 6 ani, deoarece prezintă pericol de accidentare prin cădere.

AVERTISMENT! Paturile supraetajate şi paturile înalte prezintă pericol grav de accidentare prin strangulare, dacă nu sunt folosite corespunzător. Nu agăţa sau fixa obiecte care nu sunt special create pentru a fi suspendate de paturi, de exemplu, dar fără limitare la funii, cordoane, cârlige, curele şi sacoşe.

AVERTISMENT! Copiii pot rămâne imobilizaţi între pat şi perete, tavan sau piese secundare ale mobilierului (de exemplu, dulapuri). Pentru a evita accidentele grave, distanţa dintre bariera de siguranţă şi structura adiacentă nu trebuie să depăşească 75 mm sau trebuie să fie mai mare de 230 mm.

AVERTISMENT! Nu folosi patul supraetajat/patul înalt dacă există componente defecte sau lipsă în structura acestuia.

IMPORTANT - CITEŞTE CU ATENŢIE

Urmează întotdeauna instrucţiunile de asamblare.

Dimensiunea recomandată a saltelei (saltelelor): 1400 x 2000 mm.

Aerisește camera pentru a elimina umiditatea și pentru a preveni formarea mucegaiului.

Salteaua nu trebuie să depășească semnul marcat pe tăblie. Grosimea maximă a saltelei: 194 mm.

Verifică periodic dacă toate elementele de asamblare sunt strânse bine și strânge-le din nou dacă este necesar.

Îndeplinește cerințele prevăzute în următorul standard: EN747-1:2024.

Slovensky

Dôležité informácie - Uschovajte

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Sweden

UPOZORNENIE! Vysoké postele a horné lôžko poschodovej postele nie sú vhodné pre deti mladšie ako šesť rokov z dôvodu rizika poranenia pri páde.

UPOZORNENIE! Poschodové postele a vysoké postele môžu pri nesprávnom používaní predstavovať vážne riziko poranenia v dôsledku uškrtenia. Na žiadnu časť poschodovej postele nikdy neripevňujte ani nevešajte predmety, ktoré nie sú určené na použitie s postelľou, napríklad, ale nielen, laná, šnúry, povrazy, háčiky, opasky a tašky.

UPOZORNENIE! Deti môžu uviaznuť medzi posteľou a stenou, šikmou strechou, stropom, príľahlými kusmi nábytku (napr. skriňami) a podobne. Aby sa predišlo riziku vážneho zranenia, vzdialenosť medzi hornou bezpečnostnou zábranou a príľahlou konštrukciou nesmie byť väčšia ako 75 mm alebo musí byť väčšia ako 230 mm.

UPOZORNENIE! Nepoužívajte poschodovú posteľ/ vysokú posteľ, ak je niektorá konštrukčná časť poškodená alebo chýba.

DOLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE

Vždy postupujte podľa návodu na montáž.

Odporúčaná veľkosť matraca: 1 400 x 2 000 mm.

Vetrajte miestnosť, aby ste udržali nízku vlhkosť a zabránili vzniku plesne v posteli a jej okolí.

Matrac by nemal presahovať značku maximálnej výšky matraca, ktorá je viditeľná vo vrchnej časti postele. Maximálna hrúbka matraca: 194 mm.

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne spoje dostatočne utiahnuté a v prípade potreby ich dotiahnite.

Spĺňuje požiadavky stanovené v nasledujúcej norme: EN747-1:2024.

Български

Важно - Прочетете внимателно - Запазете за справка

IKEA of Sweden, п.к. 702, S-343 81 Алмхулт

ВНИМАНИЕ! Високите легла, както и по-горните в двуетажни легла и легла-надстройки, не са подходящи за деца под 6-годишна възраст, поради опасност от падане и нараняване.

ВНИМАНИЕ! Двуетажните и високите легла могат да представляват сериозен риск от задушаване при неправилна употреба. Никога не закачайте или закрепяйте нищо, което не е предвидено за употреба с леглото, към никоя от частите на двуетажното легло. Това важи, но не само, за: въжета, шнурове, връзки, закачалки, колани и чанти.

ВНИМАНИЕ! Децата могат да се заклещят между леглото и стената, скосен таван, таван, близкостоящи мебели (например шкафове) и др. За да избегнете риска от сериозни наранявания, разстоянието между най-горната преграда и най-близкия обект трябва да бъде по повече от 75 мм или не по-малко от 230 мм.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте двуетажното легло/ високото легло, ако някоя от структурните части липсва или е счупена.

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

Винаги следвайте инструкциите за монтаж.

Препоръчителен размер на матрака (матраците): 1400x2000 мм.

Проветрете помещението, за да поддържате ниска влажност и да предотвратите появата на мухъл в и около леглото.

Матракът не трябва да превишава максималната маркировка за матрак, видима върху горното легло. Максимална височина на матрака: 194 мм.

Проверявайте редовно дали всички крепежни елементи са затегнати и ги затегнете при необходимост.

Продуктът отговаря на изискванията, заложени в следния стандарт: EN747-1:2024.

Hrvatski

Važno-pažljivo pročitajte-sačuvajte upute

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

UPOZORENJE Povišeni kreveti i gornji kreveti kreveta na kat nisu prikladni za djecu mlađu od šest godina zbog rizika od ozljeda uzrokovanih padovima.

UPOZORENJE Kreveti na kat i povišeni kreveti predstavljaju ozbiljan rizik od ozljeda davljenjem ako se ne koriste pravilno. Nikad ne pričvršćivati ili vješati na krevet stvari koje nisu dizajnirane za upotrebu s krevetom, posebno užad, poteznice, kuke, remenje, torbe.

UPOZORENJE Djeca se mogu zaglaviti između kreveta i zida, krova, susjednih dijelova namještaja (npr. elemenata) i slično. Kako bi se izbjegao rizik od ozbiljnih ozljeda, razmak između gornje sigurnosne ograde i susjedne strukture ne smije biti manji od 75 mm ili veći od 230 mm.

UPOZORENJE Ne koristiti povišeni krevet / krevet na kat ako je bilo koji strukturni dio oštećen ili nedostaje.

VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITATI

Potrebno se uvijek pridržavati uputa za sastavljanje.

Preporučene dimenzije madraca: 1400 x 2000 mm.

Potrebno je provjetravati prostoriju kako bi razina vlage bila niska te kako se u krevetu i oko njega ne bi stvarala plijesan.

Madrac ne smije prijeći maksimalnu oznaku za madrac na gornjem krevetu. Maksimalna debljina madraca: 194 mm.

Potrebno je redovito provjeravati jesu li svi vijci ispravno zategnuti i po potrebi ih ponovno zategnuti.

Zadovoljava preduvjete navedene u sljedećoj normi: EN747-1:2024.

Ελληνικά

Σημαντικό - Διαβάστε προσεκτικά - Φυλάξτε το

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

Προειδοποίηση Τα ψηλά κρεβάτια και το πάνω κρεβάτι μιας κουκέτας δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των έξι ετών, λόγω κινδύνου τραυματισμού από πτώση.

Προειδοποίηση Οι κουκέτες και τα ψηλά κρεβάτια μπορεί να παρουσιάσουν σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού από στραγγαλισμό, αν δεν χρησιμοποιηθούν σωστά. Ποτέ μη στερεώνετε ή κρεμάτε αντικείμενα σε οποιοδήποτε μέρος της κουκέτας που δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με το κρεβάτι, όπως για παράδειγμα, αλλά χωρίς να περιορίζονται σε σχοινιά, σπάγκους, καλώδια, γάντζους, ζώνες και τσάντες.

Προειδοποίηση Τα παιδιά μπορούν να παγιδευτούν ανάμεσα στο κρεβάτι και τον τοίχο, την οροφή, διπλανά έπιπλα (π.χ. ντουλάπια) και τα λοιπά. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, η απόσταση μεταξύ του πάνω κάγκελου ασφαλείας και της διπλανής κατασκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 75 mm ή πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 230 mm.

Προειδοποίηση ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη χρησιμοποιείτε το κρεβάτι κουκέτα/ψηλό κρεβάτι αν κάποιο δομικό μέρος είναι σπασμένο ή λείπει.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Πάντα να ακολουθείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης.

Προτεινόμενο μέγεθος για το στρώμα(-τα): 140x200 cm.

Αερίζετε το δωμάτιο τακτικά για να διατηρείτε την υγρασία σε χαμηλά επίπεδα και να αποφύγετε τον σχηματισμό μούχλας μέσα και γύρω από το κρεβάτι.

Το στρώμα δεν πρέπει να υπερβαίνει την ένδειξη μέγιστου ύψους στρώματος που φαίνεται στο πάνω κρεβάτι. Μέγιστο πάχος στρώματος: 194 mm.

Ελέγχετε τακτικά ότι όλοι οι σύνδεσμοι είναι αρκετά σφιχτοί και σφίγγετέ τους εκ νέου όταν είναι απαραίτητο.

Πληροί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο ακόλουθο πρότυπο: EN747-1:2024.

Українська

Важливо — уважно прочитайте — збережіть

IKEA of Sweden, а/с 702, S-343 81 Ельмхульт, Швеція

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Не використовуйте високі ліжка та верхні ліжка двоярусних ліжок для дітей віком до шести років через небезпеку травмування під час падіння.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Якщо двоярусні ліжка або високі ліжка використовуються неправильно, вони можуть створювати серйозний ризик травмування чи удушення. Не прикріплюйте до будь-яких частин двоярусного ліжка та не вішайте на нього предмети, не призначені для використання разом із ліжком, зокрема мотузки, шнури, гачки, ремені та сумки.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Діти можуть застрягнути між ліжком і стіною, стелею, іншими меблями (наприклад, шафами) тощо. Щоб уникнути серйозної травми, відстань між верхнім захисним бар'єром і найближчою до нього поверхнею має бути не більше 75 мм та не менше 230 мм.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Не використовуйте двоярусне/високе ліжко, якщо будь-яка його частина зламана або відсутня.

ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ

Завжди дотримуйтеся інструкції зі складання.

Рекомендований розмір матраца(ів): 1400x2000 мм.

Провітрюйте кімнату, щоб знизити рівень вологості та запобігти появі плісняви в ліжку або навколо нього.

Матрац не має виступати за позначку для максимальної висоти матраца на верхньому ліжку. Максимальна товщина матраца: 194 мм.

Регулярно перевіряйте, чи всі кріплення затягнуті належним чином та перезатягніть їх у разі потреби.

Відповідає вимогам, викладеним у такому стандарті: EN747-1:2024.

Srpski

Važno — Pročitaj pažljivo — Sačuvaj

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

PAŽNJA! Izdignuti kreveti i gornji kreveti kreveta na sprat nisu pogodni za decu mlađu od šest godina zbog opasnosti od povreda pri padu.

PAŽNJA! Kreveti na sprat i izdignuti kreveti mogu predstavljati ozbiljnu opasnost od gušenja ako se ne koriste kako treba. Nikada ne treba vezivati niti kačiti stvari ni za jedan deo kreveta, osim onih koji mu pripadaju ili su namenjeni korišćenju s njim; na primer, između ostalog, konopce, uzice, kablove, kukice, kaiševe i torbe.

PAŽNJA! Deca se mogu zaglaviti u prostoru između kreveta i zida, kosog krova, tavanice, spojeva komada nameštaja (kredenca, na primer) i sličnog. Da bi se izbegla svaka opasnost od nastanka povreda, razmak između gornje sigurnosne ograde i spoja komada nameštaja ne treba da bude veći od 75 mm ili treba pak da bude veći od 230 mm.

PAŽNJA! Ne treba koristiti izdignut/krevet na sprat ako bilo koji strukturni deo nedostaje ili je oštećen.

VAŽNO – PAŽLJIVO PROČITAJ

Uvek se pridržavaj uputstava za sastavljanje.

Preporučena veličina dušeka: 1400x2000 mm.

Provetravaj prostoriju da bi vlažnost bila niska i da bi se sprečilo hvatanje plesni oko kreveta i u njemu.

Veličina dušeka ne treba da prelazi oznaku maksimalne veličine vidljivu na gornjem krevetu. Maksimalna deblјina dušeka: 194 mm.

Redovno proveravaj da li su sve spone za sastavljanje dovoljno zategnute i pritegni ih po potrebi.

Zadovoljava zahteve određene standardom: EN747-1:2024.

Slovenščina

Pomembno - Natančno preberite - Shranite navodila

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

POZOR! Visoke postelje in zgornja ležišča pogradov niso primerni za otroke, mlajše od 6 let, saj lahko padejo z njih in se poškodujejo.

POZOR! Pogradi in visoke postelje lahko ob nepravilni uporabi predstavljajo resno nevarnost poškodb zaradi zadavljenja. Na pograd nikoli ne nameščaj ali obešaj stvari, ki niso namenjene za uporabo na posteljah, kot so na primer (vendar a ne izključno) vrvi, trakovi, kabli, kljuke, pasovi in torbe.

POZOR! Otroci se lahko zagozdijo med posteljo in steno, poševno steno, strop ali pohištvo v bližini (npr. omaro) itd. V izogib resnim telesnim poškodbam naj razdalja med zgornjo varovalno ograjo in bližnjimi elementi ne presega 7,5 cm ali pa naj bo večja od 23 cm.

POZOR! Pograda/visoke postelje ne uporabljaj, če je kateri koli sestavni del poškodovan ali manjka.

POMEMBNO – POZORNO PREBERI

Vedno upoštevaj navodila za sestavljanje.

Priporočena velikost posteljnega vložka/-ov: 1400x2000 mm.

Sobo je treba redno zračiti, da se v njej ne zadržuje vlaga in se na postelji ali okoli nje ne razvije plesen.

Posteljni vložek naj ne presega oznake za največjo debelino posteljnega vložka na zgornji postelji.

Največja debelina posteljnega vložka: 194 mm.

Redno preverjaj, ali je vse okovje dobro pričvrščeno, in ga po potrebi dodatno privij.

Izpolnjuje zahteve, zapisane v naslednjem standardu: EN747-1:2024.

Türkçe

Önemli- İlerde kullanım için saklama

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

UYARI! Yüksek yataklar ve ranzaların üst yatakları, düşme nedeniyle oluşabilecek yaralanma riskinden dolayı altı yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.

UYARI! Ranzalar ve yüksek yataklar doğru kullanılmadığı takdirde ciddi boğulma ve yaralanmalara sebep olabilirler. Ranzanın herhangi bir parçasına birlikte kullanılmak üzere tasarlanmamış örneğin ip, kablo, kanca, kemer ve çanta gibi nesneler kesinlikle asmayınız.

UYARI! Çocuklar duvar, çatı eğimi, tavan, bitişik mobilyalar (örneğin dolap) ve benzeri eşya ve mobilyalar arasında sıkışabilirler. Ciddi yaralanma riskinden kaçınmak için üst güvenlik bariyeri ile yakınında bulunan eşya ve yapıların arasındaki mesafenin 75 mm'yi aşmaması veya 230 mm'den daha fazla olması gerekmektedir.

UYARI! Herhangi bir yapısal parça kırık veya eksik olması durumunda ranzayı/yüksek yatağı kullanmayınız.

ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUNUZ

Montaj talimatlarını daima okuyun.

Tavsiye edilen yatak(lar) boyutu: 1400x2000 mm.

Odayı havalandırarak nemi düşük tutun ve yatak içinde ve çevresinde küf oluşumunu önleyin.

Yatak, üst yatakta işaretlenmiş olan maksimum sınırı geçmemelidir. Maksimum yatak kalınlığı: 194 mm.

Tüm montaj bağlantılarının uygun şekilde sıkıldığını düzenli olarak kontrol edin ve gerektiğinde tekrar sıkılaştırın.

Aşağıdaki standartta belirtilen gerekliliklerl karşılar: EN747-1:2024.

عربي

هام - يقرأ بعناية - يحفظ للإستخدام مستقبلاً

IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

تحذير! الأسرة العالية والسرير العلوي من الأسرة ذات طابقين ليست مناسبة للأطفال دون ٦ سنوات بسبب خطر الإصابة من السقوط.

تحذير! الأسرة بطابقين والعالية تشكل خطر الإصابة باختناق إذا لم تستخدم بشكل صحيح. لا تعلق أي من العناصر إلى أي جزء من السرير بطابقين والتي لم يتم تصميمها ليتم استخدامها مع السرير، على سبيل المثال، دون حصر الحبال، والسلاسل، والخطافات، والأحزمة والأكياس.

تحذير! يمكن أن يعلق الأطفال بين السرير والجدار، السقف، او قطع الأثاث المجاورة (مثل الخزانات) وما شابه ذلك. لتجنب خطر حدوث إصابة خطيرة يجب أن تتجاوز المسافة بين حاجز السلامة العلوي والبناء المجاور 75 مم أو يجب أن تكون أكثر من 230 ملم.

تحذير! لا تستخدم السرير العالي/السرير بطابقين إذا كان أي جزء من الهيكل مكسور أو مفقود.

هـام – إقرأ بعناية

يجب دائماً اتباع إرشادات التجميع.

الحجم الموصى به للمرتبة (المراتب): 1400x2000 سم.

ينبغي تهوية الغرفة لطرد الرطوبة ومنع نمو الفطريات في السرير وحوله.

ينبغي للمرتبة أن لا تتجاوز علامة الحد الأقصى الظاهرة على أعلى السرير. الحد الأقصى لسمك المرتبة: 194 سم. يجب التحقق بانتظام من أن جميع التركيبات مربوطة بإحكام، ويتم إعادة ربطها عند الضرورة.

تلبي متطلبات المتانة المنصوص عليها في المعيار التالي: EN747-1:2024.